

37-4-13

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
BANCO INTERAMERICANO DE DESENVOLVIMENTO



INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK
BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT

WASHINGTON, D.C. 20577

DOCUMENT TRANSMISSION FORM (LEAD PAGE)

DATE: 11/23/91	NUMBER OF PAGES: 5 (incl. cover)	JOB FAX—ACCESS NUMBER (202) 623-1799	URGENTE
-----------------------	--	--	----------------

To: Sr. Carlos Portales, Coordinador Grupo de Río
(name of company)

Santiago, Chile
(city & country)

011.562.699.4202
(fax—access numbers)

Attn: _____

cc: _____

From: Guillermo Abaracon, Asesor Gabinete del Presidente (202) 623-1736
(name) (unit) (phone)

Subject: Foro BID - Cumbre de Cartagena - Mensajes Presidenciales

Guillermo Abaracon, Asesor
 Gabinete del Presidente
 Teléfono directo: 202.623.1736
 Fax directo: 202.623.1799
 Teléfono particular: 202.686.1010

11/24/91 02:23 202 623 1799

PRE/PCY

002

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
BANCO INTERAMERICANO DE DESENVOLVIMENTO



INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK
BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT

WASHINGTON, D.C. 20577
CABLE: INTAMBANC

23 de noviembre de 1991

Señor
Carlos Portales
Coordinador
Grupo de Río
Santiago, Chile

Estimado señor Portales:

Tengo el gusto de dirigirme a usted a fin de poner en su conocimiento la realización del primer Foro sobre la Inversión Privada patrocinado conjuntamente por el Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Interamericana de Inversiones, que se llevará a cabo en la ciudad de Washington, D.C., los días 5, 6 y 7 de diciembre de 1991.

El propósito del Foro será analizar los principales acontecimientos ocurridos recientemente en nuestro continente y examinar medios adicionales para continuar mejorando el clima para la inversión, así como formas de integrar más eficazmente el sector privado al proceso de desarrollo de nuestros países. El Foro congregará a las más altas autoridades de América Latina y el Caribe y a un importante número de figuras del empresariado mayor y mediano de nuestra región, así como de los Estados Unidos, Canadá, Europa y el Japón.

Por este medio deseo en nombre del señor Enrique V. Iglesias, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, solicitarle su gestión personal, con el propósito de invitar al Excelentísimo señor Patricio Aylwin Azócar, Presidente de la República de Chile a realizar una breve presentación la cual sería filmada y posteriormente retransmitida en la sesión inaugural del Foro, el día jueves, 5 de diciembre a las 5:00 pm. Dicha presentación sería preparada durante las reuniones de la Cumbre Presidencial del Grupo de Río, en la ciudad de Cartagena de Indias, Colombia, con la amable coordinación y servicios de comunicaciones y prensa de la secretaría Pro-Tempore del Grupo de Río.

Adjunto le remito la carta firmada por el señor Enrique V. Iglesias al señor Presidente Aylwin Azócar. Dicha presentación, junto con la de otros jefes de estado que ya han aceptado de dirigir su mensaje, dará gran relevancia a este encuentro y asegurará el logro del objetivo deseado de promover la participación del sector privado, nacional y extranjero, en el fortalecimiento del proceso de inversión que permitirá a nuestros países acelerar su desarrollo, tanto económico como social.

11/24/91 02:24 202 623 1799

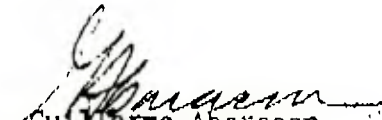
PRE/PCY

003

- 2 -

Quedo a su disposición por cualquier consulta. Mis teléfonos directos son los siguientes: (202) 623-1736 y (202) 623-1743, y mi número de fax directo es: (202) 623-1799.

Esperando poder contar con su apoyo personal en este importante encuentro, le reitero en nombre del señor Enrique V. Iglesias y en el mío propio nuestro mayor reconocimiento al mismo tiempo que aprovecho la oportunidad para reiterar a usted, las seguridades de mí más alta consideración y estima.


Guillermo Abarácon
Asesor del Presidente

Anexo

11/24/91 02:24 202 020 1799

PRE/POY

004



BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
WASHINGTON, D. C. 20577

DIRECCION CABLEGRAFICA
INTAMBANC

PRESIDENTE

22 de noviembre de 1991

Excelentísimo Señor
Patricio Aylwin Azócar
Presidente de la República
de Chile
Santiago, Chile

Estimado Presidente y amigo:

Tengo el honor de dirigirme a usted a fin de informarle acerca del Foro sobre la Inversión Privada que el Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Interamericana de Inversiones están organizando en la Sede del Banco, durante los días 5, 6 y 7 de diciembre próximos.

El objetivo de este Foro del Grupo BID es el de convocar a representantes del sector privado de la América Latina y de los países industriales miembros del Banco a efectos de intercambiar informaciones sobre la evolución reciente de las economías de la Región y discutir aquellas formas de apoyo que tanto los gobiernos como los organismos financieros internacionales pueden ofrecer al mejoramiento del clima de inversión en cada uno de nuestros países.

El Foro congregará a un numeroso grupo de empresarios de la América Latina, Norte América, Europa y Japón con la participación de Ministros de Economía, dirigentes del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el Departamento del Tesoro de Estados Unidos, así como personalidades del sector privado en un diálogo que esperamos despierte el mejor interés de la audiencia y asegure su continuidad en el futuro.

En este contexto, el Foro se beneficiaría enormemente si pudiera ser iniciado con la presentación de los señores Jefes de Estado del Grupo de Río, en sendos mensajes individuales televisados dirigidos a los participantes del Foro, en los cuales pudieran exponer sus puntos de vista sobre el papel que su gobierno asigna al sector privado en el desarrollo presente y futuro de su país, así como las medidas de política que contempla su gobierno para estimular la inversión privada nacional y para atraer los capitales y tecnologías de fuentes internacionales.

El momento especial de cambio y modernización por el que atraviesan los países de la Región junto con el creciente interés en la América Latina por parte de los mercados y de los inversores internacionales, hace particularmente importante que los dirigentes políticos de este nueva América Latina expresen sus puntos de vista sobre temas de tal trascendencia ante la comunidad empresarial y la opinión pública mundial.

11/24/91 02:25 202 623 1799

PRE/PCY

005

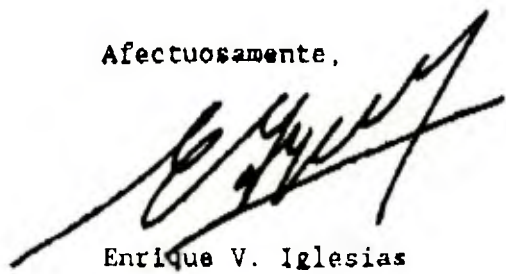
- 2 -

Es por tal motivo que me permito solicitar dedique algunos momentos de su estadía en Cartagena, en ocasión del encuentro del Grupo de Río, para grabar su mensaje personal.

La Sección de Prensa de nuestra Institución, con la amable colaboración del Gobierno de Colombia, se pondrá a su disposición para esos fines. Mucho le agradezco en nombre del Grupo BID su siempre buena voluntad hacia nuestros esfuerzos.

Me será muy grato poder saludarlo personalmente en Cartagena y aprovecho la oportunidad para reiterar a usted las seguridades de mi consideración y estima.

Afectuosamente,



Enrique V. Iglesias